

## Приложение II

**Карибский региональный семинар на тему «Осуществление четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость», который состоялся 25–27 августа 2021 года в округе Сент-Джон, Доминика**

### I. Введение

1. В своей резолюции [75/123](#) Генеральная Ассамблея объявила период 2021–2030 годов четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала государства-члены активизировать свои усилия по дальнейшему осуществлению плана действий на третье Международное десятилетие за искоренение колониализма и взаимодействовать со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в его обновлении по мере необходимости, с тем чтобы использовать его в качестве основы для разработки плана действий на четвертое Международное десятилетие.
2. В своей резолюции [75/122](#) Генеральная Ассамблея одобрила программу работы Специального комитета на 2021 год, которая включала проведение семинара в Карибском регионе.
3. Цель семинара состояла в том, чтобы дать Специальному комитету возможность ознакомиться с мнениями представителей самоуправляющихся территорий, экспертов, субъектов гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе деколонизации, способных помочь Специальному комитету выявить стратегические подходы и практические методы, которые можно использовать в осуществляемом Организацией Объединенных Наций процессе деколонизации. Обсуждения в ходе семинара должны были помочь Специальному комитету провести реалистичный анализ и оценку конкретных ситуаций в самоуправляющихся территориях, а также наметить пути повышения эффективности программ помощи этим территориям, осуществляемым системой Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом.
4. Сообщения и материалы участников будут дополнительно рассмотрены Специальным комитетом в целях представления Генеральной Ассамблее предложений относительно выполнения задач четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма.

### II. Организация семинара

5. Семинар был проведен в округе Сент-Джон, Доминика, с 25 по 27 августа 2021 года. В ходе семинара состоялось пять заседаний, в которых приняли участие представители государств — членов Организации Объединенных Наций, самоуправляющихся территорий, управляющих держав и неправительственных организаций, а также эксперты (см. добавление II). Работа семинара была

организована таким образом, чтобы способствовать открытому и откровенному обмену мнениями.

6. Семинар проходил под председательством Постоянного представителя Гренады при Организации Объединенных Наций и Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Киши Аньи Макгуайр при участии следующих членов Комитета: Антигуа и Барбуды, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гренады, Доминики, Индонезии, Ирака, Конго, Кот-д'Ивуара, Российской Федерации, Сент-Люсии, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне и Чили. В качестве наблюдателя в семинаре приняла участие одна управляющая держава — Франция. Также в качестве наблюдателей участие в работе семинара приняли следующие государства-члены: Алжир, Аргентина, Бразилия, Испания, Катар и Марокко.

7. На 1-м заседании 25 августа 2021 года Лорин Рут Баннис-Робертс (Доминика) и Райянул Мунья Сангаджи (Индонезия) были назначены заместителями Председателя семинара, а Гболье Дезире Вюльфран Ипо (Кот-д'Ивуар) — Докладчиком.

8. На том же заседании участники утвердили программу работы семинара (CRS/2021/CRP.2).

9. Повестка дня семинара была следующей:

1. Роль Специального комитета в разработке новых стратегий и постановке новых задач для дальнейшего продвижения по пути деколонизации:

а) оценка и анализ мер, принятых в ходе третьего Международного десятилетия;

б) активизация сотрудничества с управляющими державами, несамоуправляющимися территориями и другими заинтересованными сторонами.

2. Позиции управляющих держав, несамоуправляющихся территорий и других заинтересованных сторон:

а) политические события в несамоуправляющихся территориях:

i) в Карибском регионе;

ii) в Тихоокеанском регионе;

iii) в других регионах;

б) определение достижимых целей;

с) обеспечение благополучия народов несамоуправляющихся территорий и их политического, экономического и социального прогресса и прогресса в области образования, особенно в условиях пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19).

3. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании несамоуправляющимся территориям помощи в целях развития согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

4. Конкретные предложения по дальнейшему продвижению вперед по пути деколонизации.

### III. Работа семинара

#### A. Открытие семинара

10. 25 августа 2021 года семинар в своем качестве Председателя Специального комитета открыла Киша Макгуайр (Гренада).

11. На том же заседании к участникам семинара обратился с речью Министр иностранных дел, международного бизнеса и связей с диаспорой Доминики Кеннет Даррукс.

12. Также на том же заседании представитель Группы по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства зачитал послание Генерального секретаря.

#### B. Заявления и обсуждения<sup>1</sup>

13. На 1-м заседании 25 августа Председатель выступила с заявлением по пункту 1 повестки дня. С заявлениями выступили представители Сьерра-Леоне, Индонезии, Российской Федерации, Боливарианской Республики Венесуэла, Аргентины, Чили и Сирийской Арабской Республики.

14. На том же заседании участники семинара приступили к рассмотрению пункта 2 а) i) повестки дня и заслушали доклад заместителя премьер-министра по делам образования, культуры, молодежи, рыболовства и сельского хозяйства Британских Виргинских островов Наталио Уитли по вопросу о Британских Виргинских островах. С заявлениями выступили представители Боливарианской Республики Венесуэла, Бразилии и Гренады.

15. На том же заседании участники семинара приступили к рассмотрению пункта 2 а) ii) повестки дня и заслушали доклад заместителя Постоянного секретаря по международным, европейским и тихоокеанским делам Французской Полинезии Энгеля Рейгадаса по вопросу о Французской Полинезии. С докладом выступил также эксперт Эрве Раймана Лальман-Мо. Представитель Франции сделала заявление.

16. На 3-м заседании 26 августа участники семинара начали рассмотрение пункта 2 а) iii) повестки дня и заслушали доклад Джозефа Джона Боссано по вопросу о Гибралтаре и доклады Сиди Мохамеда Омара и Галлы Бахии по вопросу о Западной Сахаре.

17. На том же заседании участники семинара заслушали заявления представителей Чили, Конго, Кот-д'Ивуара, Доминики, Гренады, Индонезии, Сент-Люсии, Сьерра-Леоне, Сирийской Арабской Республики, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Алжира и Марокко, а также заявление г-на Омара. С дополнительными заявлениями выступили представители Алжира и Марокко.

<sup>1</sup> Со всеми заявлениями и документами для обсуждения, представленными на семинаре, можно ознакомиться на веб-сайте Организации Объединенных Наций, посвященном деколонизации: <https://www.un.org/dppa/decolonization/>.

18. На том же заседании участники семинара заслушали выступления представителей Аргентины, Чили, Сирийской Арабской Республики, Боливарианской Республики Венесуэла, Индонезии, Российской Федерации и Бразилии по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах<sup>2</sup>.

19. На том же заседании участники рассмотрели подпункты b) и c) пункта 2 повестки дня.

20. На 4-м заседании 26 августа участники семинара рассмотрели пункты 3 и 4 повестки дня. По пункту 3 повестки дня участники заслушали заранее сделанную видеозапись доклада Дейла Александра из Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК).

21. На 5-м заседании 27 августа члены Комитета, присутствовавшие на семинаре, официально приняли проект выводов и рекомендаций семинара, которые были согласованы по процедуре молчания до начала заседания. На том же заседании участники семинара заслушали доклад специального представителя по связям правительства Бермудских островов при Карибском сообществе Томаса Кристофера Феймуса по вопросу о Бермудских островах и доклад эксперта Паулы Вернет по вопросу о Фолклендских (Мальвинских) островах<sup>2</sup>.

### **С. Закрытие семинара**

22. Также на 5-м заседании Докладчик представил проект доклада о работе семинара, содержащийся в документе (CRS/2021/CRP.24), который был принят участниками.

23. На том же заседании участники путем аккламации приняли проект резолюции, в котором они выразили признательность правительству и народу Доминики (см. добавление II).

24. Также на том же заседании с заключительным заявлением выступил министр иностранных дел, международного бизнеса и связей с диаспорой Доминики и с заключительными замечаниями выступил премьер-министр Доминики Рузвельт Скеррит. Заключительное заявление сделала также Председатель Специального комитета.

## **IV. Выводы и рекомендации**

25. Принимавшие участие в семинаре члены Специального комитета сослались на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и напомнили о роли Специального комитета, который должен рассматривать вопрос о применении Декларации, вносить предложения и рекомендации о достигнутом прогрессе и степени осуществления Декларации и представлять доклады Ассамблее.

26. Участвовавшие в семинаре члены Комитета подтвердили, что выводы и рекомендации предыдущих семинаров не утратили своей актуальности.

<sup>2</sup> Между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии существует спор относительно суверенитета над Фолклендскими (Мальвинскими) островами.

27. В соответствии с правилом 9 правил процедуры семинара ([A/AC.109/2021/19/Rev.1](#), приложение) участвующие в семинаре члены Комитета должны представить выводы и рекомендации для рассмотрения и утверждения по завершении семинара.

**А. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость**

28. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) напомнили о том, что Генеральная Ассамблея объявила период 2021–2030 годов четвертым Международным десятилетием за искоренение колониализма, оценили достигнутый прогресс, рассмотрели текущие методы работы и получили новый стимул для завершения стоящей перед Комитетом исторической задачи;

б) признали, что искоренение колониализма является одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций и сохраняется в качестве одного из ее приоритетов на четвертое Международное десятилетие, которое началось в 2021 году, и подчеркнули необходимость предоставления достаточной финансовой поддержки Группе по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата, с тем чтобы она могла полностью выполнить все задачи, поставленные перед ней государствами-членами;

в) подтвердили роль Специального комитета как главного механизма содействия процессу деколонизации и ускорения выполнения плана действий по реализации целей четвертого Десятилетия в соответствии с резолюцией [75/123](#) Генеральной Ассамблеи, а также наблюдения за положением в территориях;

г) вновь заявили, что Организация Объединенных Наций должна продолжать играть ведущую роль в политическом процессе на пути к деколонизации, пользуясь решительной поддержкой Генерального секретаря, а также учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, и подчеркнули, что Организация Объединенных Наций должна оказывать поддержку до тех пор, пока не будут удовлетворительным образом решены все сохраняющиеся проблемы деколонизации;

е) отметили, что осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции [1514 \(XV\)](#) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, не будет полным до тех пор, пока остаются самоуправляющиеся территории, которые еще не осуществили своего права на самоопределение, согласно соответствующим резолюциям в отношении всех территорий, указанных в повестке дня Специального комитета<sup>2</sup>, в том числе резолюциям, принятым Ассамблеей и Комитетом в отношении особых и конкретных колониальных ситуаций, и подчеркнули, что неотъемлемые права народов самоуправляющихся территорий должны гарантироваться Организацией Объединенных Наций и Комитетом в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюциями [1514 \(XV\)](#) и [1541 \(XV\)](#) Ассамблеи от 14 и 15 декабря 1960 года;

f) признав, сколь многое еще предстоит сделать в области деколонизации, отметили усилия, направленные на активизацию работы Специального комитета в соответствии с его мандатами;

g) выявили в рамках работы по деколонизации в ходе четвертого Десятилетия ряд вопросов, включая последствия изменения климата, особенно для самоуправляющихся территорий, глобальный финансово-экономический кризис и кризис в области здравоохранения, в частности пандемию коронавирусного заболевания (COVID-19), роль регионального сотрудничества, образования и информированности общественности, роль гражданского общества, роль женщин, расширение прав и возможностей уязвимых людей и необходимость наращивания потенциала в целях перехода к полному самоуправлению;

h) приняли во внимание резолюцию 1803 (XVII) Генеральной Ассамблеи, касающуюся суверенитета народов над их природными богатствами и ресурсами согласно Уставу и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

i) с учетом сквозного характера многих проблем, с которыми сталкиваются некоторые самоуправляющиеся территории в современном динамичном и взаимосвязанном мире, подчеркнули, что необходимо прилагать усилия для дальнейшего укрепления административного потенциала, эффективного управления и экономической устойчивости самоуправляющихся территорий, привлекая к этим усилиям соответствующие заинтересованные стороны и применяя индивидуальный подход, что позволит территориям решать эти сквозные проблемы на комплексной основе;

j) признали, что изменение климата усугубило экологическую и экономическую уязвимость многих самоуправляющихся территорий и что в свете продолжающегося глобального финансово-экономического кризиса и кризиса в области здравоохранения, в частности пандемии COVID-19, стала особенно очевидна важность обеспечения экономической устойчивости и диверсификации экономической базы самоуправляющихся территорий;

k) признали важную роль, которую играют учреждения Организации Объединенных Наций, региональные организации и региональные механизмы в оказании многим самоуправляющимся территориям помощи в решении различных возникающих проблем, и в связи с этим призвали эти учреждения, организации и механизмы активизировать свое участие в работе Специального комитета, в том числе участие в работе региональных семинаров по деколонизации по приглашению Комитета и в очередных сессиях Комитета по соответствующим пунктам повестки дня, а также призвали Специальный комитет разработать программы взаимодействия с надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

l) подчеркнули, что образование и информированность общественности, в том числе коренных народов, остаются важнейшими элементами деколонизации, и в связи с этим напомнили об ответственности управляющих держав за обеспечение того, чтобы соответствующие народы могли принимать осознанные решения относительно будущего политического статуса своих территорий, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций и с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в которых Ассамблея призвала управляющие державы, в сотрудничестве с правительствами территорий и надлежащими органами системы Организации Объединенных Наций, разрабатывать для территорий программы политического

просвещения для повышения информированности их народов о своем праве на самоопределение;

m) приветствовали призывы к осуществлению совместных проектов, направленных на просвещение общественности о характере существующего конституционного устройства в отдельных территориях, с участием Организации Объединенных Наций, самих самоуправляющихся территорий и управляющих держав согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

n) подчеркнули важную роль женщин в процессе деколонизации, в том числе в области образования, ликвидации нищеты и расширения прав и возможностей сообществ;

o) признали значение и необходимость расширения диалога с гражданским обществом в самоуправляющихся территориях согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

p) признали роль гражданского общества, в том числе деловых кругов и неправительственных организаций, в процессе развития и содействии обеспечению экономической устойчивости и благополучия населения территорий;

q) подчеркнули, что проведение обзора статуса и/или конституционного устройства в некоторых самоуправляющихся территориях является деликатным процессом, в котором должны на индивидуальной основе и в соответствующих случаях учитываться определенные ожидания, связанные с достижением деколонизации, в том числе на основе неофициальных рабочих связей и диалога между всеми заинтересованными сторонами;

r) вновь заявили о том, что укрепление взаимодействия и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами по-прежнему имеет исключительную важность для осуществления мандата Организации Объединенных Наций в области деколонизации и будет полезным для всех заинтересованных сторон, в том числе для самих управляющих держав, как это отмечается в резолюции [75/122](#) и всех других соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в связи с этим приветствовали участие Франции и повторили свой призыв ко всем управляющим державам участвовать в конструктивном диалоге со Специальным комитетом в будущем;

s) вновь заявили, что прогресс может быть достигнут только при активном сотрудничестве управляющих держав, и в связи с этим подчеркнули, что было сочтено целесообразным вновь обратиться с просьбой об использовании добрых услуг Генерального секретаря в этом процессе;

t) подчеркнули важность полного и значимого участия в региональных семинарах приглашенных лиц в соответствии с руководящими принципами и правилами процедуры семинаров;

u) признали важность активного участия в работе Специального комитета других государств — членов Организации Объединенных Наций, которые не входят в его состав, и в связи с этим приветствовали участие в семинаре Алжира, Аргентины, Бразилии, Испании, Катара и Марокко.

**В. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость в Карибском регионе**

29. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения на Бермудских островах:

- а) приветствовали участие в семинаре представителя Бермудских островов и выразили свою признательность за сделанное им заявление и предоставленную информацию;
- б) приняли к сведению заявление представителя, в котором он обратил особое внимание на характер угрозы, которую изменение климата представляет для выживания территорий;
- в) приняли к сведению также заявление представителя, в котором он указал, что в 2019 году управляющая держава попыталась внести рекомендации, принятие которых оказало бы негативное влияние на экономическое, социальное и политическое положение народов территорий;
- г) приняли к сведению далее, что, хотя реализация этих планов была отложена после того, как они были отвергнуты территориями, те же предложения продолжали выдвигаться на последующих встречах;
- д) приняли к сведению заявление представителя о том, что территориям надлежит действовать сообща и рассказывать свои индивидуальные и коллективные истории;
- е) присоединились к выраженному представителем пожеланию, чтобы на последующих мероприятиях Специального комитета было представлено больше территорий;
- ж) приняли к сведению заявление представителя о получении любой возможной помощи от Организации Объединенных Наций;

в отношении положения на Британских Виргинских островах:

- а) приветствовали участие представителя Британских Виргинских островов в работе семинара и выразили свою признательность за заявление, сделанное заместителем премьер-министра, и предоставленную им информацию;
- б) приняли к сведению выступление заместителя премьер-министра, в котором он заявил, что к концу четвертого Десятилетия последние пережитки колониализма должны быть ликвидированы решительным и упорядоченным образом и что Специальному комитету необходимо уделять повышенное внимание вызовам, стоящим перед территориями в Карибском регионе;
- в) приняли к сведению также предоставленную информацию о том, что в настоящее время территория одновременно работает над восстановлением после ураганов «Ирма» и «Мария», повышением сопротивляемости к изменению климата, обеспечением устойчивого развития, наращиванием внутреннего потенциала, совершенствованием системы управления и повышением осведомленности общественности о самоопределении в рамках подготовки к проведению пересмотра конституции и что в некоторых из этих областей деятельности



территория получает поддержку от системы Организации Объединенных Наций и взаимодействует с партнерами Организации Объединенных Наций;

d) приняли к сведению далее новую информацию о работе Комиссии по расследованию, мандат которой был продлен на шесть месяцев без консультаций с правительством территории, и обеспокоенность по поводу вероятности сворачивания самоуправления в территории. Особую озабоченность вызывает отсутствие достаточной транспарентности в отношении порядка принятия решений в Комиссии и решения о продлении ее мандата, учитывая, что расследование занимает большое количество времени, энергии и ресурсов государственных служб и подрывает их способность выполнять такие критические важные функции, как борьба с COVID-19;

e) приняли к сведению предоставленную информацию о том, что также имеет место возобновление расследования, несмотря на то, что юристы, направленные из Министерства иностранных дел и по делам Содружества и развития, еще не получили допуск к юридической практике от Коллегии адвокатов Британских Виргинских островов;

f) приняли к сведению также выраженную озабоченность в связи с тем, что губернатор не предоставил общественности заверений в том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии не намерено приостанавливать действие конституции территории;

g) приняли к сведению далее заявление о том, что правительство территории продолжает сотрудничать с Комиссией по расследованию и что этот процесс не должен использоваться в качестве предлога для лишения ее автономии. Правительству территории должно быть позволено осуществлять максимальную степень самоуправления, разрешенную конституцией территории;

h) приняли к сведению заявление о недопустимости воспрепятствования управляющей державой запланированному пересмотру конституции на том основании, что сначала следует дождаться отчета Комиссии. Процесс внесения изменений в конституцию, который следует начинать немедленно, должен основываться на чаяниях правительства и народа территории;

i) приняли к сведению далее заявление, в которой вновь была выражена просьба о направлении в территорию выездной миссии до конца 2021 года, а также просьбу о внесении изменений в резолюцию о Британских Виргинских островах в части, касающейся финансовых услуг, чтобы отразить соблюдение территорией установленных требований в финансовой сфере;

в отношении ситуации в Пуэрто-Рико:

a) приняли к сведению заявление представителя Боливарианской Республики Венесуэла, в котором была выражена озабоченность в связи с ситуацией в Пуэрто-Рико и было отмечено, что пандемия только усугубила такие проблемы, как нищета, задолженность и миграция. Политическая подчиненность препятствует принятию Пуэрто-Рико самостоятельных решений для преодоления стоящих перед ним серьезных социальных и экономических проблем;

b) приняли к сведению также заявление представителя Боливарианской Республики Венесуэла с выражением поддержки права народа Пуэрто-Рико на самоопределение и призывом к Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос о Пуэрто-Рико во всех его аспектах с учетом всех резолюций, принятых Специальным комитетом с 1972 года.

**С. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость в Тихоокеанском регионе**

30. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения во Французской Полинезии:

- a) выразили признательность представителю правительства территории за сделанное им заявление и предоставленную информацию<sup>3</sup>;
- b) выразили сохраняющуюся озабоченность Специального комитета по поводу того, что управляющая держава не предоставила информацию о территории согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций;
- c) в связи с этим подчеркнули важность наличия предметной и достоверной информации о положении в территории, дополняющей подготовленный Секретариатом справочный рабочий документ;
- d) приняли к сведению заявление представителя, содержащее новейшую информацию о ситуации в территории в связи с пандемией COVID-19, в том числе о принятых мерах, ходе вакцинации, усилиях по сохранению индустрии туризма, поддержке, полученной от управляющей державы, а также о региональной интеграции и солидарности территории с соседними странами во время пандемии;
- e) приняли к сведению также информацию представителя о том, что за последние 40 лет партии, выступающие за автономию, побеждали на всех выборах, кроме выборов 2004 года, что дает хорошее представление о состоянии общественного мнения в территории;
- f) приняли к сведению далее заявление о том, что работа по ядерным вопросам продолжается, и объявления, сделанные президентом Франции, в том числе касательно открытия архивов, выплаты компенсаций пациентам и повышения эффективности процесса рассмотрения требований о компенсациях, особенно на островах;
- g) приняли к сведению предложение о том, чтобы к участию в работе будущих сессий Комитета допускались только петиционеры из соответствующих территорий, и приняли к сведению также повторную просьбу об исключении пункта 4 из резолюции о Французской Полинезии;
- h) приняли к сведению также заявление о том, что главными заботами населения являются преодоление пандемии, экономическое развитие и улучшение благосостояния людей и что большинство полинезийцев не считают, что их территория нуждается в деколонизации;

<sup>3</sup> Заместитель Постоянного секретаря по международным, европейским и тихоокеанским делам Канцелярии президента Французской Полинезии.

в отношении положения в Новой Каледонии:

а) выразили признательность представителю Франции, которая предоставила участникам семинара обновленную информацию о положении в Новой Каледонии, в частности касательно предстоящего референдума по вопросу о самоопределении, который должен быть проведен 12 декабря 2021 года в соответствии с Нумейским соглашением;

б) приняли к сведению предоставленную информацию о том, что после встречи в Париже с делегацией представителей политических сил Новой Каледонии был представлен документ о последствиях голосования «да» и «нет», который в настоящее время распространяется в Новой Каледонии в целях информирования общественности о вариантах выбора и о кампании по проведению референдума;

с) приняли к сведению также заявление о том, что Франция стремится обеспечить, чтобы заключительный референдум прошел в наилучших возможных условиях, при поддержке Организации Объединенных Наций в форме содействия в пересмотре списков избирателей и направления в территорию, по соответствующей просьбе, новой миссии экспертов в период проведения референдума, а также поддержки со стороны Специального комитета;

д) приняли к сведению далее заявление о том, что за предстоящим референдумом независимо от его результата последует 18-месячный переходный период, что в этот период Франция не будет требовать исключения Новой Каледонии из списка самоуправляющихся территорий и что новые консультации состоятся в июне 2023 года;

е) с удовлетворением отметили повторное приглашение представителя посетить территорию с выездной миссией перед третьим референдумом с учетом местной санитарно-эпидемиологической обстановки и сроков организации;

ф) дали высокую оценку сотрудничеству между Новой Каледонией, Францией в качестве управляющей державы, Организацией Объединенных Наций и Специальным комитетом в рамках подготовки к проведению референдумов 2018, 2020 и 2021 годов;

г) подтвердили целесообразность направления в территории выездных миссий в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, как это было в случае выездной миссии, направленной в Новую Каледонию в 2018 году.

**D. Ход осуществления четвертого Международного десятилетия за искоренение колониализма: определение динамичного курса на деколонизацию на начальном этапе четвертого Международного десятилетия и в свете пандемии коронавирусного заболевания с твердой опорой на мандат, сотрудничество, прагматизм и гибкость в других регионах**

33. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

в отношении положения на Фолклендских (Мальвинских) островах:

сослались на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и резолюции и решения Специального комитета по этому вопросу, в которых содержится призыв к возобновлению переговоров между правительствами Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии с

целью нахождения прочного решения спора о суверенитете с учетом интересов населения островов, в соответствии с резолюцией 2065 (XX) Ассамблеи и последующими резолюциями по этому вопросу, принятыми в Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 31/49 Ассамблеи, в которой она призвала обе стороны воздерживаться от принятия решений, которые повлекли бы за собой односторонние изменения в ситуации, пока острова проходят через процесс, рекомендованный Ассамблеей, и еще раз просили Генерального секретаря активизировать усилия в выполнении его миссии добрых услуг во исполнение резолюций Ассамблеи и Комитета по этому вопросу;

в отношении положения в Гибралтаре:

напомнили о необходимости принятия практических мер в соответствии с призывом Организации Объединенных Наций к Испании и Соединенному Королевству о проведении переговоров по вопросу о Гибралтаре, с тем чтобы достичь в духе Брюссельского соглашения от 27 ноября 1984 года и с учетом интересов населения Гибралтара окончательного урегулирования спора путем переговоров, в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и применимых принципов и в духе Устава Организации Объединенных Наций, отметили, что, поскольку трехсторонний Форум для диалога по вопросу о Гибралтаре перестал существовать, Испания и Соединенное Королевство пытаются создать новый механизм сотрудничества на местах в интересах обеспечения социального благополучия и регионального экономического развития с участием компетентных местных властей Гибралтара и компетентных испанских местных и региональных властей, и выразили надежду на то, что этот механизм вскоре сможет начать функционировать;

в отношении положения в Западной Сахаре:

напомнили о мандате Специального комитета в отношении самоопределения народа Западной Сахары, вновь подтвердили все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и поддержали все резолюции Совета Безопасности по вопросу о Западной Сахаре, а также приверженность Генерального секретаря и его Личного посланника по Западной Сахаре решению вопроса о Западной Сахаре, подчеркнули необходимость возобновить усилия в целях активизации поиска долгосрочного политического решения этого вопроса, призвали стороны и далее проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с целью приступить к более активным и предметным переговорам, обеспечивая тем самым осуществление вышеупомянутых резолюций и успех переговоров, и вновь, как и в ходе предыдущих региональных семинаров, призвали стороны продолжать такие переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения, которое обеспечило бы самоопределение народа Западной Сахары в контексте механизмов, согласующихся с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций.

## **Е. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям**

34. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

а) приветствовали участие представителя Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), выступившего на семинаре с заранее записанным видеообращением, приняли к сведению

представленную им информацию и выразили признательность Председателю, которая на основании соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 75/122 Генеральной Ассамблеи, направила приглашения ЭКЛАК, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международному фонду сельскохозяйственного развития, Международной организации труда, Международной морской организации, Международной организации по миграции, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структуре «ООН-женщины»), Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирному банку, Всемирной продовольственной программе и Всемирной организации здравоохранения;

b) призвали все учреждения, фонды и программы, а также другие организации системы Организации Объединенных Наций принимать более активное участие в работе Специального комитета, включая участие в предстоящих региональных семинарах по вопросу о деколонизации по приглашению Комитета, памятуя об ответственности, которую несут эти учреждения за обеспечение полного и эффективного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

c) высказались в поддержку укрепления роли региональных комиссий в деле расширения и активизации участия самоуправляющихся территорий в деятельности этих комиссий в качестве ассоциированных членов, в частности Комитета ЭКЛАК по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, согласно их мандатам и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации.

## **Г. Идеи и предложения в отношении четвертого Десятилетия**

35. В своих заключительных замечаниях участвовавшие в семинаре члены Специального комитета:

a) подтвердили, что, согласно Уставу Организации Объединенных Наций и другим соответствующим нормам международного права, все народы имеют право на самоопределение, в силу которого они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие;

b) подтвердили также, что любые попытки, направленные на то, чтобы частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность той или иной страны, несовместимы с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

c) вновь подтвердили, что Организация Объединенных Наций по-прежнему играет важную роль в процессе деколонизации, что мандат Специального комитета является крупной программой Организации и что Организация Объединенных Наций должна предоставлять поддержку до тех пор, пока все нерешенные проблемы деколонизации и связанные с ними вопросы последующей деятельности не будут надлежащим образом решены согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

d) вновь подтвердили роль Специального комитета как главного механизма содействия процессу деколонизации и наблюдения за положением в территориях;

e) подчеркнули важность разработки Специальным комитетом активного и целенаправленного подхода и более эффективного осуществления его мандата для достижения цели деколонизации по отношению к самоуправляющимся территориям, включенным в список Организации Объединенных Наций, а также необходимость в том, чтобы Комитет и далее рассматривал каждый конкретный случай в духе открытости, использовал имеющиеся варианты и сделал процесс деколонизации более динамичным, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

f) вновь высказались в поддержку нынешнего участия самоуправляющихся территорий в работе соответствующих региональных комиссий Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций и призвали самоуправляющиеся территории активнее участвовать в программах и мероприятиях системы Организации Объединенных Наций, которые направлены на ускорение процесса деколонизации;

g) с учетом вклада различных региональных организаций и региональных форумов в укрепление потенциала самоуправляющихся территорий рекомендовали содействовать их эффективному участию в работе соответствующих региональных организаций и региональных форумов, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и с использованием надлежащих механизмов, наряду с укреплением конкретного регионального функционального сотрудничества в различных областях, таких как управление, обеспечение готовности к стихийным бедствиям, адаптация к изменению климата и расширение прав и возможностей сообществ;

h) также с учетом важной роли региональных организаций и региональных форумов в деле оказания помощи соответствующим самоуправляющимся территориям в поддержку процесса деколонизации предложили Специальному комитету на основании его мандата и соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций укреплять взаимодействие и сотрудничество с соответствующими региональными и субрегиональными организациями;

i) с учетом уроков, извлеченных из практики проведения ежегодных региональных семинаров, подчеркнули, что Специальному комитету необходимо рассмотреть вопрос об обновлении правил процедуры семинаров, чтобы уделять равное и должное внимание каждой территории в его повестке дня;

j) в отношении информационно-разъяснительной работы с народами самоуправляющихся территорий по вопросам деколонизации рекомендовали Специальному комитету в сотрудничестве с Департаментом глобальных коммуникаций Секретариата активно участвовать в поиске новых и инновационных путей проведения кампании по информированию общественности, направленной на формирование у народов территорий более глубокого понимания возможных вариантов самоопределения согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации, в том числе для содействия предпринимаемым ими усилиям и обеспечения того, чтобы предоставляемая информация действительно доходила до населения самоуправляющихся территорий;

k) для сохранения повестки дня в области деколонизации в центре внимания мировой общественности рекомендовали также Специальному комитету проводить мероприятия по случаю Недели солидарности с народами самоуправляющихся территорий, включая следующие:

- i) проведение особого заседания Специального комитета, конкретно посвященного Неделе солидарности, с направлением приглашений Генеральному секретарю, Председателю Совета Безопасности, Председателю Генеральной Ассамблеи, Председателю Экономического и Социального Совета и Председателю Совета по Опеке;
  - ii) организация выставки документальных материалов, посвященных истории Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в библиотеке им. Дага Хаммаршельда;
  - iii) проведение в Центральных учреждениях фотовыставки, посвященной истории Специального комитета, на которой будут демонстрироваться фотографии и другие аудиовизуальные материалы из архивов Департамента глобальных коммуникаций;
  - iv) проведение в Центральных учреждениях показа документальных фильмов и выставки аудиовизуальных материалов, посвященных освободительным движениям в территориях;
  - v) организация интервью с Председателем Специального комитета в студии Радио Организации Объединенных Наций, которое можно было бы впоследствии передать для ретрансляции тем местным радиостанциям, которые сотрудничают с Департаментом глобальных коммуникаций в распространении материалов Организации Объединенных Наций;
- l) предложили Специальному комитету, в рамках его партнерства с Департаментом глобальных коммуникаций и Департаментом по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата, подготовить для прессы подборку информационных материалов по деколонизации, которая содержала бы важнейшую информацию о Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, список самоуправляющихся территорий и другую соответствующую информацию для обеспечения надлежащего освещения журналистами вопроса о деколонизации; предложили направлять эти материалы в печатной и электронной форме местным средствам массовой информации в стране, принимающей ежегодный региональный семинар; и заявили, что в наличии уже имеются все публикации, которые можно включить в подборку;
- m) рекомендовали Специальному комитету наладить тесные рабочие отношения с неправительственными организациями, занимающимися вопросами деколонизации, прежде всего в самоуправляющихся территориях, и в качестве первого шага в этом направлении попросить Группу по деколонизации Департамента по политическим вопросам и вопросам миростроительства Секретариата составить список таких организаций, имеющих опыт работы в этой области, используя в качестве основы для такой работы существующий перечень неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете ([E/2019/INF/5](#)), и осуществляя проверку других неправительственных организаций, которые еще не имеют такого статуса, памятуя о необходимости удостовериться в том, что неправительственные организации, выбранные в качестве партнеров, придерживаются идеалов Организации Объединенных Наций и не участвуют в деятельности, направленной против каких-либо государств-членов;
- n) подтвердили понимание того, что все предлагаемые мероприятия будут должным образом освещаться в средствах массовой информации Организации Объединенных Наций и доводиться до сведения мировой общественности через сеть информационных центров Организации Объединенных Наций;

о) по вопросу об образовании предложили правительствам соответствующих территорий и управляющим державам рассмотреть возможность включения вопросов деколонизации в школьные учебные программы в самоуправляющихся территориях;

р) в отношении мероприятий по обзору статуса и/или конституционному обзору и общего процесса деколонизации подчеркнули, что такие процессы требуют индивидуального подхода и что их необходимо осуществлять на основе соблюдения прав человека, принципов транспарентности, подотчетности, всестороннего охвата и коллективного участия, в том числе участия народов, которых это касается, согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций о деколонизации и целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций;

q) по вопросу о взаимоотношениях с управляющими державами рекомендовали и далее развивать и укреплять взаимодействие и сотрудничество между Специальным комитетом и управляющими державами при помощи различных платформ и возможных средств, включая неформальный рабочий диалог, и вновь подтвердили, что всем управляющим державам, особенно тем из них, которые еще не делают этого, необходимо эффективно участвовать в работе Комитета;

г) в связи с этим подчеркнули исключительную важность активизации усилий, направленных на укрепление связей и сотрудничества между Специальным комитетом и управляющими державами, и настоятельно призвали Комитет продолжать изыскивать возможности и добиваться согласованного взаимодействия в этой области в официальном и неофициальном форматах в целях достижения прогресса в деле деколонизации в ходе проведения четвертого Десятилетия с учетом конкретных обстоятельств в каждом случае;

s) кроме того, подчеркнули исключительную важность наращивания усилий в целях укрепления связей между Специальным комитетом, другими заинтересованными государствами-членами и сторонами, а также экспертами и гражданским обществом самоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

t) с учетом ценного вклада представителей самоуправляющихся территорий в работу семинара вновь заявили, что Специальному комитету через надлежащий механизм и при содействии Секретариата следует продолжать добиваться всестороннего участия представителей самоуправляющихся территорий в будущих семинарах и что управляющим державам следует содействовать участию избранных представителей территорий в семинарах согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций;

u) подчеркнули важность укрепления связей между самоуправляющимися территориями, в частности в области обмена информацией об их территориях, и в связи с этим вновь приняли к сведению предложение представителя одной из самоуправляющихся территорий о создании сети, объединяющей такие территории;

v) в связи с этим подчеркнули, что Специальному комитету следует продолжать совершенствовать свои методы работы и наращивать свой потенциал по проведению региональных семинаров, применяя новаторские подходы в целях обеспечения более широкого участия его членов в этих семинарах при финансовой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, чтобы Комитету было легче знакомиться с мнениями народов самоуправляющихся территорий согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций о деколонизации;



w) в отношении роли системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи несамоуправляющимся территориям подчеркнули, что соответствующим органам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций необходимо в полной мере участвовать в работе Специального комитета и активизировать свои усилия в деле оказания помощи этим территориям согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, используя для этого надлежащие механизмы, и в связи с этим предложили Комитету обратиться к Генеральному секретарю в его качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций с просьбой призвать к более активному взаимодействию между международными организациями, действующими в системе Организации Объединенных Наций, и Комитетом, и подчеркнули, что Комитету необходимо разработать пути и средства поощрения участия таких учреждений и органов, включая улучшение связи с ними и содействие их участию в региональных семинарах для взаимодействия с Комитетом и представление докладов о проделанной работе в этих территориях;

x) рекомендовали Специальному комитету разработать пути и средства, с помощью которых он мог бы проводить в каждом конкретном случае более эффективную оценку текущего этапа деколонизации и самоопределения в каждой несамоуправляющейся территории согласно соответствующим резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций, результаты которой можно было бы использовать в качестве критерия достигнутого прогресса и предстоящего объема работы, и в связи с этим предложили Комитету продолжать разработку предложения по конкретному проекту;

y) еще раз заявили, что Специальному комитету необходимо продолжать, применяя индивидуальный подход в каждом конкретном случае и действуя согласно резолюции [75/122](#) Генеральной Ассамблеи и другим соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, практику направления выездных миссий в несамоуправляющиеся территории с участием представителей правительств соответствующих территорий и управляющих держав, и в связи с этим отметили выраженную на семинаре представителями несамоуправляющихся территорий заинтересованность в проведении таких выездных и специальных миссий;

z) подтвердили, что процесс деколонизации не будет завершен до тех пор, пока не будут надлежащим образом решены все оставшиеся вопросы деколонизации и задачи связанной с этим последующей деятельности согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций;

aa) подчеркнули, что в контексте проведения четвертого Десятилетия Специальному комитету следует и далее проводить анализ текущих задач и возможностей процесса деколонизации и разработать практический план действий на четвертое Десятилетие в интересах ускорения процесса деколонизации;

bb) призвали управляющие державы предоставить Специальному комитету согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций информацию о ходе осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в несамоуправляющихся территориях.

## Добавление I

### Карибский региональный семинар, округ Сент-Джон, Доминика (25–27 августа 2021 года)

#### Список участников

##### Члены Специального комитета

Гренада (Председатель)	Киша Аня Макгуайр <sup>4</sup> Майкл Митчел
Антигуа и Барбуда	Энтони Ливерпуль
Чили	Пабло Кальис
Конго	Жан-Дидье Кловис Нгулу
Кот-д'Ивуар	Гболье Дезире Вюльфран Ипо Ясси Максимин Броу
Доминика	Лорин Рут Баннис-Робертс <sup>4</sup>
Индонезия	Райянул Мунья Сангаджи
Ирак	Яарб Ат-Темеми
Российская Федерация	Станислав Алексаев <sup>4</sup>
Сент-Люсия	Аиша Жан-Батист
Сьерра-Леоне	Виктория Мангай Сулимани <sup>4</sup> Карен Жан Баймарро
Сирийская Арабская Республика	Алия Али <sup>4</sup>
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Жозе Морос Савелли

##### Государства — члены Организации Объединенных Наций

Алжир	Суфьян Мимуни Манел Элайуби
Аргентина	Максимилиано Альварес
Бразилия	Жуан Женеziu ди Алмейда Филью
Марокко	Омар Хилале Абдеррахим Кадмири Редуан Хуссаини Мостафа Муаххиди Хаддад эль-Муссауи Омар Кадири Саид Аит Талебе-Али

<sup>4</sup> Член официальной делегации Специального комитета.

	Майдолин Муфли
	Сальма Арка
Катар	Ясир Авад аль-Абдуллах
Испания	Пабло Гутьеррес-Сегу
<b>Управляющие державы</b>	
Франция	Марин де Карне-Тресессон
<b>Несамоуправляющиеся территории</b>	
Бермудские острова	Томас Кристофер Феймус
Британские Виргинские острова	Наталио Уитли
	Элиэзер Бенито Уитли
Французская Полинезия	Энгель Рейгадас
Гибралтар	Джозеф Джон Боссано
	Альберт Поджио
Западная Сахара	Сиди Мохамед Омар (Фронт ПОЛИСАРИО)
	Галла Бахия
<b>Эксперты</b>	
Эрве Раймана Лальман-Мо	
Паула Вернет	

## Добавление II

### **Резолюция с выражением признательности правительству и народу Содружества Доминики**

*Участники Карибского регионального семинара,*

*сбравшись 25–27 августа 2021 года в округе Сент-Джон, Доминика, для рассмотрения проблем и перспектив процесса деколонизации в современном мире,*

*заслушав на открытии семинара важное заявление Министра иностранных дел, международного бизнеса и связей с диаспорой Доминики Кеннета Даррукса,*

*принимая к сведению важные заявления представителей самоуправляющихся территорий,*

*выражают глубокую признательность правительству и народу Доминики за предоставление Специальному комитету необходимых помещений для проведения семинара, за их огромный вклад в его успешное проведение и особенно за очень щедрое и радушное гостеприимство и теплый и сердечный прием, оказанный участникам семинара в период их пребывания в Доминике.*

---

21-09744 (R) 230821 270921

